



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2025 m. sausio 14 d.
(OR. en)

17099/24

Tarpinstitucinė byla:
2024/0328(NLE)

ECOFIN 1538
FIN 1141
UEM 494
CADREFIN 228

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas 2021 m. liepos 13 d. įgyvendinimo sprendimas dėl Ispanijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo
----------	---

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

... m. ... d.

kuriuo iš dalies keičiamas 2021 m. liepos 13 d. Įgyvendinimo sprendimas dėl Ispanijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. vasario 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/241, kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė¹, ypač į jo 20 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

¹ OL L 57, 2021 2 18, p. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

kadangi:

- (1) 2021 m. balandžio 30 d. Ispanijai pateikus nacionalinį ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą, Komisija Tarybai pasiūlė jį įvertinti teigiamai. Taryba teigiamą įvertinimą patvirtino 2021 m. liepos 13 d. įgyvendinimo sprendimu² (toliau – 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas). 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas buvo iš dalies pakeistas 2023 m. spalio 17 d.³ ir 2024 m. gegužės 14 d.⁴ Tarybos įgyvendinimo sprendimais;
- (2) 2024 m. gruodžio 3 d. Ispanija pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnio 1 dalį Komisijai pateikė pagrįstą prašymą pasiūlyti iš dalies pakeisti 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimą, nes dėl objektyvių aplinkybių dalies ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įgyvendinti nebeįmanoma. Tuo remdamasi Ispanija pateikė iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą;

Daliniai pakeitimai pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnį

- (3) dėl objektyvių aplinkybių Ispanijos pateikti daliniai ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano pakeitimai yra susiję su 33 priemonėmis;

² Žr. dok. ST 10150/21 ir ST 10150/21 ADD 1 REV 2 (<http://register.consilium.europa.eu>).

³ Žr. dok. ST 13695/23, ST 13695/23 REV 1 (en) ir ST 13695/23 ADD 1 REV 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

⁴ Žr. dok. ST 9303/24 ir ST 9303/24 ADD 1 (<http://register.consilium.europa.eu>).

- (4) Ispanija paaiškino, kad trijų tokios formos priemonių, kokios jos yra dabar, įgyvendinti nebeįmanoma dėl nesamos arba nepakankamos paklausos. Tai susiję su 13 komponento („Parama MVI“) I2 priemonės („Investicija. Ekonomikos augimas“) 197 siektinos reikšmės aprašyme išdėstytais reikalavimais. Tai taip pat susiję su 14 komponento („Turizmas“) I3 priemonės („Investicija. Turizmo atsparumo ne pusiasalio teritorijose strategijos“) 224 siektinos reikšmės ir I4 priemonės („Investicija. Specialūs konkurencijos srities veiksmai“) 227 siektinos reikšmės aprašymuose išdėstytais reikalavimais. Tuo remdamasi, Ispanija paprašė pratęsti tų priemonių įgyvendinimo terminus. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) Ispanija paaiškino, kad 22 komponento („Priežiūros ekonomikos ir lygybės bei įtraukties politikos stiprinimo veiksmų planas“) R3 priemonės („Reforma. Naujo įstatymo dėl šeimų apsaugos ir jų įvairovės pripažinimo“) 316 tarpinės reikšmės ir tos priemonės aprašyme išdėstytų reikalavimų, taip pat 26 komponento („Skatinimas užsiimti sportu“) I1 priemonės („Investicija. Skaitmenizacijos sporto srityje planas“) 371 siektinos reikšmės pasiekti per numatytus terminus nebeįmanoma dėl to, kad reikia laikytis parengiamųjų procedūrų, kurios yra ilgesnės nei iš pradžių planuota, bet tinkamesnės siekiant tų priemonių politikos tikslų, ir dėl ginčo, susijusio su konkursu, dėl kurio neplanuotai vėluojama. Tuo remdamasi, Ispanija paprašė leisti iš dalies pakeisti C22.R3 priemonės formuluotę ir pratęsti 316 tarpinės reikšmės bei 371 siektinos reikšmės įgyvendinimo terminus. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (6) Ispanija paaiškino, kad 24 priemonės buvo iš dalies pakeistos siekiant įgyvendinti geresnes alternatyvas, kad būtų pasiektas pradinis priemonės užmojis. Tai susiję su 1 komponento („Tvaraus, saugaus ir susieto judumo miestuose ir didmiesčiuose ekstremaliųjų situacijų valdymo planas“) I3 priemonės („Investicija. Geležinkelių transporto paslaugų kokybės ir patikimumo gerinimo priemonės“) aprašymu ir su 14, 16, 18, 19 bei 20 siektinomis reikšmėmis. Tai taip pat susiję su 2 komponento („Ispanijos miestų darbotvarkės įgyvendinimas: miestų rekonstrukcijos ir atnaujinimo planas“) I2 priemonės („Investicija. Nuomojamo socialinio būsto statybos efektyviai energiją vartojančiuose pastatuose programa“) aprašymu ir 31 siektina reikšme bei I7 priemonės („Investicija. Oficialiojo kredito instituto (isp. *Instituto de Crédito Oficial*) paskolų priemonė socialiniam būstui remti) aprašymu. Be to, tai susiję su 3 komponento („Žemės ūkio maisto produktų ir žuvininkystės sistemos aplinkosauginė ir skaitmeninė transformacija“) I5 priemonės (Investicija. Žemės ūkio maisto produktų ir miškininkystės sektoriaus ir kaimo aplinkos skaitmenizavimo strategija: veiksmų, skirtų žemės ūkio maisto produktų ir miškininkystės sektoriaus ir kaimo aplinkos skaitmenizavimui ir verslumui juose remti, plėtra“) aprašymu ir 54 siektina reikšme bei I9 priemonės („Investicija. Tvarumo, mokslinių tyrimų, inovacijų ir skaitmenizacijos žuvininkystės sektoriuje skatinimo planas (IV): skaitmenizacija ir IRT naudojimas žuvininkystės sektoriuje“) aprašymu. Tai susiję ir su 6 komponento („Tvarus judumas (tolimasis susisiekimasis)“) R3 priemonės („Reforma. Energijos vartojimo efektyvumo nacionalinių greitkelių tinkle strategija“) aprašymu. Tai taip pat susiję su 9 komponento („Vandenilis iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių“) I1 priemonės („Investicija. Vandenilis iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių, šalies projektas“) aprašymu ir 131, 132, 133, 134, 135 bei 136 siektinomis reikšmėmis.

Tai susiję ir su 12 komponento („Pramonės politika“) I3 priemonės („Investicija. Atliekų teisės aktų įgyvendinimo ir žiedinės ekonomikos skatinimo rėmimo planas“) aprašymu ir 188 bei 442 siektinomis reikšmėmis, taip pat su I5 priemonės („Investicija. Subsidijavimo schema žiedinei ekonomikai remti“) aprašymu. Be to, tai susiję su 13 komponento („Parama MVI“) R1 priemonės („Reforma. Verslo reguliavimo ir aplinkos gerinimas“) 449 tarpine reikšme, I2 priemonės („Investicija. Augimas“) aprašymu ir 198 siektina reikšme, I3 priemonės („Investicija. Skaitmenizacija ir inovacijos“) aprašymu ir 205 bei 209 siektinomis reikšmėmis, I7 priemonės („Investicija. Oficialiojo kredito instituto (isp. *Instituto de Crédito Oficial*) fondas „Next Tech““) aprašymu ir L35 bei L39 tarpinėmis reikšmėmis, L36, L37 bei L38 siektinomis reikšmėmis, ir I13 priemonės („Investicija. Regioninis atsparumo fondas“) aprašymu ir L53 tarpine reikšme, L54, L55, L56, L57, L58 bei L59 siektinomis reikšmėmis. Tai susiję ir su 15 komponento („Skaitmeninis junglumas“) I9 priemonės („Investicija. Finansavimo mechanizmas „CHIP“) aprašymu ir L63 bei L66 tarpinėmis reikšmėmis, L64 bei L65 siektinomis reikšmėmis. Tai taip pat susiję su 17 komponento („Mokslas, technologijos ir inovacijos“) I4 priemonės („Investicija. Nauja mokslinė karjera“) aprašymu ir 263 siektina reikšme. Be to, tai susiję su 20 komponento („Strateginis profesinio mokymo skatinimo planas“) I2 priemonės („Investicija. Skaitmeninė profesinio mokymo transformacija“) 467B siektina reikšme. Tai taip pat susiję su 22 komponento („Priežiūros ekonomikos ir lygybės bei įtraukties politikos stiprinimo veiksmų planas“) R2 priemonės („Reforma. Viešųjų socialinių paslaugų modernizavimas ir naujos jų reguliavimo sistemos sukūrimas“) aprašymu ir 315 tarpine reikšme, bei su I4 priemonės („Investicija. Planas „Ispanija tave saugo nuo smurto dėl lyties““) aprašymu ir 473 tarpine reikšme.

Tai susiję ir su 24 komponento („Kultūros pramonė“) I1 priemonės („Investicija. Kultūros pramonės konkurencingumo stiprinimas“) aprašymu ir 354 siektina reikšmė. Be to, tai susiję su 25 komponento („Ispanija – audiovizualinis centras“) I1 priemonės („Investicija. Audiovizualinio sektoriaus rėmimo, modernizavimo ir skaitmenizavimo programa“) aprašymu ir 366 bei 476 siektinomis reikšmėmis, taip pat su I3 priemonės („Investicija. Audiovizualinio centro fondas“) aprašymu ir L77 bei L80 tarpinėmis reikšmėmis, L78 ir L79 siektinomis reikšmėmis. Tai taip pat susiję su 28 komponento („Mokesčių sistemos pritaikymas prie XXI a. realiųjų“) R2 priemonės („Reforma. Mokesčių lengvatų analizė“) aprašymu ir 386 tarpine reikšme, taip pat su R3 priemonės („Reforma. Ekspertų komiteto mokesčių reformos klausimais įsteigimas“) aprašymu ir 388 tarpine reikšme. Tuo remdamasi, Ispanija paprašė iš dalies pakeisti minėtų priemonių aprašymų formuluotes ir tarpines bei siektinas reikšmes. Be to, Ispanija paprašė pratęsti 133, 134 ir 135 siektinų reikšmių bei 315 ir 386 tarpinių reikšmių įgyvendinimo terminus. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

- (7) Ispanija paaiškino, kad keturios priemonės buvo iš dalies pakeistos siekiant jas supaprastinti ir sumažinti administracinę naštą. Tai susiję su 5 komponento („Pakrantė ir vandens ištekliai“) I4 priemonės („Investicija. Pakrantės pritaikymas prie klimato kaitos ir jūrų strategijų bei jūrinių teritorijų planų įgyvendinimas“) 81 ir 81b siektinomis reikšmėmis. Tai taip pat susiję su 10 komponento („Teisinga pertvarka“) R1 priemonės („Reforma. Teisingos pertvarkos protokolai“) aprašymu ir 138 siektina reikšme. Be to, tai susiję su 21 komponento („Švietimo, įskaitant 0–3 metų vaikų ikimokyklinį ugdymą, modernizavimas ir skaitmenizacija“) R3 priemonės („Reforma. Visapusiška universitetų sistemos reforma“) aprašymu ir 307 tarpine reikšme. Tai susiję ir su 27 komponento („Sukčiavimo mokesčiais prevencijos ir kovos su juo priemonės ir veiksmai“) R3 priemonės („Reforma. Didesnė pagalba mokesčių mokėtojams“) 382 tarpine reikšme. Tuo remdamasi, Ispanija paprašė iš dalies pakeisti minėtų priemonių aprašymų formuluotes ir tarpines bei siektinas reikšmes. Be to, Ispanija paprašė pratęsti 81b siektinos reikšmės įgyvendinimo terminą. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) Komisija mano, kad Ispanijos nurodytos priežastys pateisina dalinius pakeitimus pagal Reglamento (ES) 2021/241 21 straipsnio 2 dalį. 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

Tarpinių ir siektinų reikšmių išdėstymas

- (9) tarpinių ir siektinų reikšmių išdėstymas paramos dalių lentelėse turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų atsižvelgta į Ispanijos pateiktus dalinius ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano pakeitimus ir orientacinį tvarkaraštį;

Korektūros klaidų ištaisymas

- (10) 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo tekste buvo aptikta 13 korektūros klaidų, turinčių įtakos 10 komponentų 13 tarpinių arba siektinų reikšmių ir 13 priemonių. Siekiant ištaisyti tas korektūros klaidas, neatitinkančias 2021 m. balandžio 30 d. Komisijai pateikto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano turinio, dėl kurio susitarė Komisija ir Ispanija, 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas turėtų būti iš dalies pakeistas. Tos korektūros klaidos susijusios su 1 komponento („Tvaraus, saugaus ir susieto judumo miestuose ir didmiesčiuose ekstremaliųjų situacijų valdymo planas“) R3 priemonės („Reforma. Karališkasis dekretas, kuriuo reglamentuojami minimalūs mažataršių zonų kriterijai“) L1 tarpine reikšme ir I1 priemonės („Investicija. Mažataršės zonos ir miestų bei didmiesčių transporto pertvarka“) 6 siektina reikšme, 3 komponento („Žemės ūkio maisto produktų ir žuvininkystės sistemos aplinkosauginė ir skaitmeninė transformacija“) I1 priemonės („Investicija. Drėkinimo efektyvumo ir tvarumo didinimo planas“) 424 siektina reikšme ir I12 priemonės („Investicija. Drėkinimo efektyvumo ir tvarumo didinimo planas“) L10 siektina reikšme, 4 komponento („Ekosistemos ir biologinė įvairovė“) I4 priemonės („Investicija. Tvari miškotvarka“) 73 siektina reikšme, 8 komponento („Elektros energijos infrastruktūra, pažangieji tinklai ir lankstumo bei saugojimo priemonių diegimas“) I1 priemonės („Investicija. Energijos kaupimo priemonių diegimas“) aprašymu,

10 komponento („Teisinga pertvarka“) I1 priemonės („Investicija. Investicijos į teisingą pertvarką“) 142 siektina reikšmė, 11 komponento („Viešojo administravimo institucijų modernizavimas“) I2 priemonės („Investicija. Konkretūs centrinės valdžios skaitmeninimo projektai“) 163 siektina reikšmė, I3 priemonės („Investicija. Teritorinės politikos ir valstybės tarnybos ministerijos, Nacionalinės sveikatos priežiūros tarnybos ir autonominių sričių ir vietos valdžios institucijų administravimo skaitmeninė pertvarka ir modernizavimas“) 167 bei 169 siektinomis reikšmėmis, 13 komponento („Parama MVĮ“) I1 priemonės („Investicija. Verslumas“) aprašymu ir 193 siektina reikšmė, 17 komponento („Mokslas, technologijos ir inovacijos“) I9 priemonės („Investicija. Aerokosminė erdvė“) 462 siektina reikšmė, 18 komponento („Nacionalinės sveikatos sistemos pajėgumų atnaujinimas ir išplėtimas“) I3 priemonės („Investicija. Didesni reagavimo į sveikatos krizes pajėgumai“) 281 siektina reikšmė ir 24 komponento („Kultūros pramonė“) I3 priemonės („Investicija. Pagrindinių kultūrinių paslaugų skaitmenizavimas ir propagavimas“) 362 siektina reikšmė. Be to, ištaisyta ir 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendime padaryta korektūros klaida, susijusi su paramos dalių bendrų sumų suma. Tie ištaisymai neturi įtakos atitinkamų priemonių įgyvendinimui;

Komisijos vertinimas

- (11) Komisija įvertino iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytus vertinimo kriterijus;

- (12) Komisijos nuomone, Ispanijos pasiūlyti pakeitimai nedaro poveikio 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendime išdėstytam teigiamam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano aktualumo, efektyvumo, veiksmingumo ir darnos įvertinimui pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje nustatytus vertinimo kriterijus;

Teigiamas įvertinimas

- (13) Komisijai teigiamai įvertinus iš dalies pakeistą ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planą ir padarius išvadą, kad tas planas pakankamai atitinka Reglamente (ES) 2021/241 nustatytus vertinimo kriterijus, pagal to reglamento 20 straipsnio 2 dalį ir V priedą turėtų būti išdėstytos iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti būtinos reformos ir investiciniai projektai, atitinkamos tarpinės bei siektinos reikšmės ir rodikliai, taip pat iš dalies pakeistam ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planui įgyvendinti kaip negrąžintina finansinė parama Sąjungos teikiama suma;
- (14) siekiant aiškumo, 2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo priedas turėtų būti pakeistas nauju,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Ispanijos iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimas remiantis Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalyje numatytais kriterijais patvirtinamas. Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane numatytos reformos ir investiciniai projektai, jo stebėsenos ir įgyvendinimo tvarka ir tvarkaraštis, įskaitant atitinkamas tarpines ir siektinas reikšmes, susijusias su negrąžintina finansine parama, taip pat su paskolos mokėjimu susijusias papildomas tarpines ir siektinas reikšmes, atitinkami rodikliai, susiję su numatytų tarpinių ir siektinų reikšmių pasiekimu, ir Komisijai užtikrinamos visapusiškos prieigos prie pagrindinių susijusių duomenų tvarka yra išdėstyti šio sprendimo priede.

2 straipsnis

2021 m. liepos 13 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl Ispanijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo priedas pakeičiamas šio sprendimo priede pateiktu tekstu.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Ispanijos Karalystei.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė
